

線上崇拜請撥電話號碼647-374-4685，接通後請按會議號碼814-540-623#，

聽指示再按#，然後按入密碼。崇拜後請按#6彼此問安。

或，網上視聽請連接 <https://zoom.us/j/814540623>，然後按入密碼。

大齋節第二主日 THE 2ND SUNDAY IN LENT

二零二二年三月十三日 MARCH 13, 2022

多倫多中華聯合教會上午十一時中文崇拜程序

Toronto Chinese United Church Chinese Worship Service

主禮：黃美心

宣道：張展雄牧師

司琴：黃淑薇

讀經：鍾蘇寶珍

簡報：陳鎮璣

主播：廖琪珍

影音：張余妙霞，廖永輝，蕭仁瀚，

蕭舒啟恩，黃德銘

接待：張健忠，廖蔡嘉倫

Leader: Mabel Wong

Preacher: Rev. Chris Cheung

Organist: Grace Wong

Reader: Frances Chung

PowerPoint Preparation: Kay Chan

Zoom Hosting: Kitty Liu

AV: Sharon Cheung, Peter Liu, Alfred Siu,

Karen Siu, Anthony Wong

Receptionist: Jones Cheung, Karen Liu

序樂靜默

PREPARE YOUR HEART

宣召

CALL TO WORSHIP

唱詩第44首

OPENING HYMN #44

「大哉聖名歌」

"All Hail the Power of Jesus' Name"

牧師領禱

PASTORAL PRAYER BY MINISTER

主禱文

THE LORD'S PRAYER

同讀

Let's read "Our Father ..."

詩班歌頌

CHOIR ANTHEM

「領我到曠地」

"Lead Me to Calvary" (words by Jennie E.

獻唱：曾兆榮(密西沙加中華聯合教會)

Hussey, music arr by William J. Kirkpatrick)

Sung by: Swing Chang (MCUC)

啟應文

RESPONSIVE READING

詩篇27:1-6

Psalms 27:1-6

讀經

SCRIPTURE READING

腓立比書 3:17 – 4:1

Philippians 3:17 – 4:1

唱詩第596首

HYMN #596

「求主引我歌」

"I Am Thine, O Lord"

宣道

SERMON

「效法保羅」

"Imitating Paul"

榮耀頌

GLORIA PATRI

同唱

(Hymn book inside back cover)

奉獻祈禱

OFFERTORY PRAYER

會務報告

PARISH CONCERNS

祝福

BENEDICTION

三一頌

DOXOLOGY

同唱

(Hymn book inside back cover)

唱詩第458首

CLOSING HYMN #458

「同心前進歌」

"Through the Night of Doubt and Sorrow"

本主日獻花：

陳曾月萍

岑曾月桂

Grace Wong in memory of beloved father Mr. Eddie Wong Ying

本主日獻刊：

陳曾月萍

關懷與支持：

1. 本堂英文崇拜每主日上午10時舉行，歡迎使用網上視聽請連接 <https://us02web.zoom.us/j/4326626392>，按入密碼；或線上崇拜請撥電話號碼(647)374-4685，接通後請按會議號碼814-540-623#，聽指示再按#，然後按入密碼。
2. 新冠狀肺炎肆虐全球影響巨大。感恩我們能繼續經歷主的愛，藉著教會線網上的主日崇拜和聚會聯繫這個屬靈的家。疫情中各種打擊及精神壓力之下，人們極需要心靈上的支援。讓我們想一想那些需要緩解恐慌和焦慮的親友，特別是那些獨居和要隔離的人；我們鼓勵你邀請他們參加本堂線網上的崇拜，在上帝的家庭裏互相關心和彼此扶持。這是與有需要者分享主愛的大好機會。若你知道某人需要輔導或代禱關懷，亦事先徵得其同意，歡迎你通知張展雄牧師(416-754-7147內線1003)與他、她聯絡。
3. 如你或你的家人需要購買食物、取藥、外賣，或處理其他緊急事務，您可以致電647-883-3380與思羣服務的陳姑娘聯繫，查詢他們在新冠肺炎疫情期間提供的服務；或者您可以致電留言給關顧事工組的梁杜敏儀(Loretta)，她可以把您的需求轉給思羣服務。
4. 我們感謝弟兄姊妹和主內朋友對教會的支持，在疫情影響下都按著能力以金錢回應上帝給予的恩典。請使用適合你的方法捐獻：
(1)若你親自交來教會，請先通知行政幹事黃布愛玲，以確保你的安全；
(2) 郵寄支票致本教會；
(3) 使用網上捐款 <https://www.canadahelps.org/en/dn/47894>，但本堂要繳付4%手續費。
(4)使用閣下的銀行電子轉賬服務，收款抬頭為 <Toronto Chinese United Church>，將奉獻金額用帳戶內的電郵地址發送到 tcuc.info@bellnet.ca 即可。請在 <留言> 部寫上你的捐封號碼，如果您有具體指示，分配捐款予指定基金，可以在 <留言> 部註明。由於 <留言> 部的空間有限，建議您使用縮寫（例如，S = 主日捐，BM = 建設及維修基金，V = 前瞻基金，T = 感恩捐，F = 獻花，B = 獻刊，MS = 傳道服務基金。至於外展或特別捐，則請留言指示）。如果您將 <留言> 部分留空，則所發送的金額將被視為主日捐。
5. 若你需要布口罩，請聯絡黃布愛玲行政幹事(416-754-7147內線1001)以便安排領取或送到府上。

會務消息：

1. 誠邀你和親友參加以下網上平台的聚會：

➤ 兒童主日學

日期：3月13、27日(禮拜日)

時間：上午11:30

會議ID編號: 432 662 6392

網絡鏈線：<https://us02web.zoom.us/j/4326626392>

➤ 迦南研經班

日期：3月21日(禮拜一)

時間：下午2:00

舊約簡介：《彌迦書》由張展雄牧師主講

電話鏈線：647-374-4685，會議號碼820 5872 5569#，再按#，最後輸入密碼。網絡鏈線：

<https://us02web.zoom.us/j/82058725569>

2. 堂會會議

2022-2023年度堂會第一次會議定於3月27日(禮拜日)下午1:30舉行視像會議。各單位如有任何提案或書面報告，請於3月20日前電郵交書記黃德銘，以便編入議程。若無任何報告事項亦請各工作組的召集人或主席電郵通知他。

3. 教友大會消息 Update on ACM

在二月二十七日教友週年大會中，我們通過了一項議決。根據新冠病毒的情況，將現行堂會委員及各組組員的任期最多延長兩年。

At the Annual Congregational Meeting held on February 27, 2022 the resolution was passed by the congregation to extend the term of the current Church Board and Working Groups for a maximum of two years, depending on the status of the COVID pandemic.

4. 急凍海鮮籌款 Frozen Seafood Fundraising



為教會今年運作的經費，資源運作組再次舉辦銷售急凍海鮮籌款活動。精選的優質冷凍海鮮是您與家人分享的最好選擇，或作送禮佳品給親友及鄰居。每箱獨立包裝的海鮮，你可以與個別朋友合併選購完整一箱，然後自行分配。數量有限，預購從速，以免向隅。請於3月25日或之前將你的訂單交來教會辦事處或電郵至tcuc.wong@bellnet.ca行政幹事；並在提貨前通過電子轉帳或支票付款給“Toronto Chinese United Church”或繳付現金。你便可於4月9日(星期六)上午在教會領取。如有需要我們可應要求作有限度的上門送貨服務。這次籌款活動所得的淨收入將歸納教會常務基金，敬請支持。

To support the church's operation, Stewardship Working Group is bringing back our frozen seafood sale this year. Our selection of excellent seafood will be ideal for entertaining with family, or giving them as a gift to relatives, friends and neighbors. Please arrange yourself if you want to share a full case with your friends. Quantity is limited. Pre-order as soon as possible to avoid disappointment. Please place your order on or before March 25, 2022 and send the order form to tcuc.wong@bellnet.ca, also arrange payment by cash/cheque or eTransfer payable to "Toronto Chinese United Church" before pickup. Orders will be ready for pickup at church on April 9, 2022 Saturday morning. Limited delivery upon request maybe entertained. All proceeds from this fundraising event will go towards the Church's Operation Fund. Please support.

5. 外展事工消息

本堂外展事工組繼續支持諾斯聯合教會為有需要人士預備午餐盒的服務。有意於3月19日(禮拜六)上午10時至中午十二時在教會預備愛心包的兄姊，請聯絡雷李樹鈴姊妹。由於食品價格不斷上漲，到士嘉堡愛靜閣社區服務中心求助的人士劇增，我們鼓勵你繼續按能力捐贈罐頭或乾糧，請於教會辦公時間交來。

6. 「伸出友愛之手襄助善舉」

三月二日至四月十四日

在大齋節四十天內捐助有需要的人

在大齋節四十天期間我們要反思主耶穌所作的犧牲。資源運作組鼓勵你在行動上回應，以克己和關懷他人需要而活得更有意義。在大齋節期間作出捐獻來支持加拿大聯合教會傳道服務基金的工作，改變及拯救生命，啟發生命的意義及目標，建立一個更美好的世界。小小善舉，集腋成裘，捐獻不論多少，都歸入你全年的奉獻內。捐款時請註明“Lent a Hand”。

7. 請為聘牧代禱

多倫多中華聯合教會目前正在尋找中、英文事工兩名全職牧者。這兩位牧師以充份合作配搭的方式，分別牧養兩個崇拜的會眾成長。如果您知道誰有意應徵，請轉告其瀏覽加拿大聯合教會網頁www.ChurchHub.ca之申請細節。同時本堂邀請海外有興趣和合資格的人士申請為中文事工全職合約牧師。這委任為期暫定兩年，有機會續約或兩年後有志接受為呼召牧師。有關此職位之摘要，請瀏覽本堂網址www.tcuc.ca，並可將資料轉發給有興趣人士。有意應徵者請將中、英文履歷電郵致tcuc.info@bellnet.ca堂會主席廖琪珍。懇請弟兄姊妹繼續為聘牧事宜代禱，祈求上帝的指引，賜予智慧尋找到合適的候選人在本堂事奉。